

**О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о сотрудничестве в области образования**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 30 июня 2006 года N 630

      Правительство Республики Казахстан  **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

      1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о сотрудничестве в области образования.

      2. Уполномочить Министра образования и науки Республики Казахстан - Айтимову Бырганым Сариевну подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о сотрудничестве в области образования, разрешив вносить изменения не принципиального характера.

      3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер-Министр*

*Республики Казахстан*

*Проект*

 **Соглашение**
**между Правительством Республики Казахстан и**
**Правительством Кыргызской Республики о**
**сотрудничестве в области образования**
**(Вступило в силу 31 июля 2010 года -**
**Бюллетень международных договоров РК, 2010 г., № 6, ст. 50)**

        Правительство Республики Казахстан и Правительство Кыргызской  Республики, далее именуемые Сторонами,

      основываясь на международных нормах, принимая во внимание национальные законодательства двух стран,

      исходя из стремления к углублению сотрудничества в области образования,

      учитывая сложившиеся между Сторонами позитивные образовательные связи и взаимную заинтересованность в паритетном сотрудничестве в сфере образования,

      согласились о нижеследующем:

 **Статья 1**

      Стороны осуществляют сотрудничество в следующих областях:

      - обмен информацией о системе образования и реформах, проводимых в образовательной сфере;

      - обмен учебными и учебно-методическими, аудио- и видеоматериалами;

      - обмен обучающимися, педагогическими и научно- педагогическими работниками;

      - обмен нормативными правовыми актами по вопросам образования;

      - содействие в разработке нормативных правовых актов по

вопросам проведения аттестации и аккредитации организаций образования;

      - содействие расширению и углублению сотрудничества между образовательными организациями государств Сторон на всех уровнях.

 **Статья 2**

      Стороны развивают сотрудничество в сфере обмена, подготовки, переподготовки и повышения квалификации специалистов, научно-педагогических кадров, проведении совместных научных исследований и мероприятий, реализация которых будет осуществляться на основе заключения прямых договоров между заинтересованными организациями государств Сторон, в которых должны быть определены их права, обязанности и ответственность.

 **Статья 3**

      Стороны ежегодно на эквивалентной основе осуществляют обмен обучающимися по программам бакалавриата и магистратуры.

      Общее ежегодное количество обучающихся в каждом из государств Сторон на эквивалентной основе не превышает 5 человек.

      Срок обучения этой категории обучающихся определяется принимающей Стороной в соответствии с национальным законодательством ее государства.

 **Статья 4**

      Стороны обеспечивают гражданам государств Сторон равные права на среднее образование и его доступность, создают условия для изучения родного языка.

 **Статья 5**

      Финансовые условия реализации настоящего Соглашения определяются Сторонами следующим образом:

      - транспортные расходы лиц, направляемых по программе обмена, предусмотренного настоящим Соглашением, осуществляются за счет собственных средств направляемого или командируемой организации;

      - принимающая Сторона освобождает обучающихся от оплаты за обучение, пользование библиотеками (учебными пособиями, научно- технической документацией, исследовательским оборудованием), а также предоставляет им стипендию и общежитие в соответствии с национальным законодательством;

      - принимающая Сторона обеспечивает участникам обмена медицинское обслуживание в рамках действующего национального законодательства в области здравоохранения, направляющая Сторона  обеспечивает наличие у них страхового полиса от несчастных случаев;

      - Стороны не несут расходы, связанные с пребыванием в стране членов семей обучающихся, а также не обеспечивают проживание и работу членам семьи.

      Условия обмена бакалаврами и магистрантами уточняются в отдельных протоколах.

 **Статья 6**

      Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых они являются.

 **Статья 7**

      По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение вносятся изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

 **Статья 8**

      Реализация мероприятий, предусмотренных настоящим Соглашением, будет осуществляться в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

 **Статья 9**

      Споры между Сторонами, возникающие по применению или толкованию настоящего Соглашения, решаются путем переговоров и консультаций между Сторонами.

 **Статья 10**

      Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении каждой из Сторон внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

      Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и остается в силе до истечения шести месяцев с даты получения одной из Сторон соответствующего письменного уведомления другой Стороны об ее намерении прекратить его действие.

      Совершено в г.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ "\_\_\_ "\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2006 года в двух экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках, причем все тексты имеют равную силу. В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

*За Правительство                        За Правительство*

*Республики Казахстан                  Республики Казахстан*

 © 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан